



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ILFOV  
ORAȘUL BUFTEA  
CONSILIUL LOCAL

Piața Mihai Eminescu nr. 1, Tel: 031-8241231 Fax: 031-8241238

E-mail: [primariabuftea@primariabuftea.ro](mailto:primariabuftea@primariabuftea.ro)

Web: [www.primariabuftea.ro](http://www.primariabuftea.ro)



## HOTĂRÂREA NR. 140 Din 26 Noiembrie 2013

### privind aprobarea asocierii între Orașul Buftea și S.C. General Public Serv S.A. și încheierea contractului de asociere

Consiliul local al orașului Buftea,

Având în vedere:

- Expunerea de motive a domnului Gheorghe Pistol, Primarul orașului Buftea ;
  - Raportul de specialitate comun întocmit de Direcția Economică, Compartimentul Domeniul Public, Privat și Comercial și Serviciul Juridic și Autoritate Tutelară;
  - Avizul Comisiei Juridice și de Disciplină, Avizul Comisiei pentru Activități Economice și Financiare, Comisiei pentru Amenajarea Teritoriului și Urbanism;
- În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (2) lit. e) coroborat cu alin. (7) lit. a) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul art. 45 alin. (2) lit. f) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

## H O T Ă R Ă Ș T E

**Art. 1.** Se aprobă asocieria între Orașul Buftea și S.C. General Public Serv S.A, având ca obiect exploatarea și folosirea eficientă a patinoarului mobil artificial din Buftea, Piața Mihai Eminescu nr. 1, județul Ilfov, pe perioada funcționării acestuia.

**Art. 2.** Se aprobă Regulamentul privind exploatarea și gestionarea eficientă a patinoarului mobil artificial din Buftea, Piața Mihai Eminescu nr. 1, județul Ilfov, prevăzut în Anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3.** Se aprobă încheierea contractului de asociere între Orașul Buftea și S.C. General Public Serv S.A, prevăzut în Anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 4.** Se desemnează domnii consilieri Romanescu Constantin și Tudor Gheorghe, să facă parte din Consiliul de Administrare al asocierii din partea Consiliului Local Buftea.

**Art. 5.** Secretarul orașului Buftea va asigura comunicarea prezentei hotărâri primarului orașului Buftea, serviciilor de specialitate, S.C. General Public Serv S.A, persoanelor interesate și Instituției Prefectului județului Ilfov.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,  
RUDEANU FLORENTINA MIRELA



Contrasemnează,  
SECRETAR,  
GHEORGHE IULIANA - CAMELIA



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ILFOV  
ORAȘUL BUFTEA  
CONSILIUL LOCAL

Piața Mihai Eminescu nr. 1, Tel: 031-8241231 Fax: 031-8241238

E-mail: [primariabuftea@primariabuftea.ro](mailto:primariabuftea@primariabuftea.ro)

Web: [www.primariabuftea.ro](http://www.primariabuftea.ro)



**HOTĂRÂREA NR. 140**  
**Din 26 Noiembrie 2013**  
**privind aprobarea asocierii între Orașul Buftea și S.C. General Public**  
**Serv S.A. și încheierea contractului de asociere**

**Consiliul local al orașului Buftea,**

**Având în vedere:**

- Expunerea de motive a domnului Gheorghe Pistol, Primarul orașului Buftea ;
  - Raportul de specialitate comun întocmit de Direcția Economică, Compartimentul Domeniul Public, Privat și Comercial și Serviciul Juridic și Autoritate Tutelară;
  - Avizul Comisiei Juridice și de Disciplină, Avizul Comisiei pentru Activități Economice și Financiare, Comisiei pentru Amenajarea Teritoriului și Urbanism;
- În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (2) lit. e) coroborat cu alin. (7) lit. a) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul art. 45 alin. (2) lit. f) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**H O T Ă R Ă Ș T E**

**Art. 1.** Se aprobă asocierea între Orașul Buftea și S.C. General Public Serv S.A, având ca obiect exploatarea și folosirea eficientă a patinoarului mobil artificial din Buftea, Piața Mihai Eminescu nr. 1, județul Ilfov, pe perioada funcționării acestuia.

**Art. 2.** Se aprobă Regulamentul privind exploatarea și gestionarea eficientă a patinoarului mobil artificial din Buftea, Piața Mihai Eminescu nr. 1, județul Ilfov, prevăzut în Anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3.** Se aprobă încheierea contractului de asociere între Orașul Buftea și S.C. General Public Serv S.A, prevăzut în Anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 4.** Se desemnează domnii consilieri Romanescu Constantin și Tudor Gheorghe, să facă parte din Consiliul de Administrare al asocierii din partea Consiliului Local Buftea.

**Art. 5.** Secretarul orașului Buftea va asigura comunicarea prezentei hotărâri primarului orașului Buftea, serviciilor de specialitate, S.C. General Public Serv S.A, persoanelor interesate și Instituției Prefectului județului Ilfov.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**  
**RUDEANU FLORENTINA MIRELA**

Contrasemnează,  
**SECRETAR,**  
**GHEORGHE IULIANA - CAMELIA**



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ILFOV  
ORAȘUL BUFTEA  
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI BUFTEA  
Piața Mihai Eminescu nr. 1, Tel: 031-8241231 Fax: 031-8241238  
E-mail: [contact@primariabuftea.ro](mailto:contact@primariabuftea.ro)  
Web: [www.primariabuftea.ro](http://www.primariabuftea.ro)



## **REGULAMENTUL DE FUNCȚIONARE PENTRU PATINOARUL MOBIL ARTIFICIAL**

### **CAP. I. DISPOZIȚII GENERALE**

**Art.1.** Patinoarul mobil artificial din orașul Buftea Piața Mihai Eminescu nr. 1, jud. Ilfov este o bază de sport și agrement și poate fi utilizat de orice persoană cu respectarea drepturilor și obligațiile prevăzute în prezentul regulament.

**Art.2.** Desfășurarea activităților specifice pe patinoarul artificial sunt coordonate și gestionate **S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A**

**Art.3** Programul de funcționare a patinoarului artificial este următorul:

- a) Luni – Vineri : 10<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>
- b) Sâmbătă– Duminică: 9<sup>00</sup>– 23<sup>00</sup>

**Art.4.** Tariful de intrare este:

- Pentru persoane < 14 ani(inclusiv): intrarea este gratis
- Pentru persoane > 14 ani: intrarea este 10 lei.

(2) Tariful de închiriere a patinelor este de: 10 lei/oră.

(3) Tariful va fi achitat pentru o oră, indiferent dacă timpul petrecut pe patinoar sau timpul de folosire a patinelor este o fracțiune dintr-o oră.

(4) Patinele nu se pot transmite de la un utilizator la altul, fiecare utilizator fiind obligat să achite tariful pentru folosirea patinelor;

**Art.5.** Plata se face pentru o oră, indiferent de ora la care se solicită accesul pe patinoar. Nu se pot plăti fracțiuni de oră.

### **CAP. II. REGULI DE FOLOSIRE A PATINOARULUI**

**Art.6** Patinajul se face pe risc propriu numai cu respectarea obligațiilor stabilite.

(2) Administrația patinoarului nu răspunde de eventualele accidentări ale patinatorilor.

(3) Intrarea pe patinoar se va face doar prin locurile special amenajate.

(4) Se va patina DOAR în sensul acelor de ceasornic dacă nu se indică altfel

**Art.7.** Pe perioada folosirii patinoarului se vor respecta cu strictețe anunțurile și indicațiile personalului care asigură funcționarea patinoarului în scopul asigurării unei desfășurări ireproșabile a activității de patinaj și asigurării siguranței celorlalți patinatori.

**Art. 8.** Copii cu vârsta mai mică de 5 ani au acces cu patine și doar însoțiți de persoane care au echipament adecvat pentru patinaj.

**Art. 9.** Patinatorilor le este interzis urcarea pe mantinelă, spargerea gheții în mod intenționat sau deteriorarea bannerelor publicitare.

**Art. 10.** Prin intrarea pe gheață, persoana în cauză, își exprimă implicit acceptul pentru respectarea tuturor regulilor de mai sus. Nerespectarea acestora poate duce la excluderea persoanelor în cauză de pe patinoar, fără obligația returnării banilor.

(2) În cazul în care utilizatorul cade pe gheață în timpul orei de patinaj, trebuie să se ridice de îndată și să-și ferească părțile corpului care ar putea fi rănite de coliziunea cu alți patinatori.

**Art. 11.** Însoțitorilor le este interzis

- a) Să se sprijine sau să depoziteze obiecte pe mantinelă;
- b) Să aglomereze căile de deplasare a patinatorilor spre și dinspre suprafața gheții;
- c) Să fumeze în afara locurilor amenajate special;
- d) Să arunce cu bulgari sau alte obiecte în patinatori sau să poarte cu aceștia dialoguri cu limbaj obscen;
- e) Să arunce gunoaie la întâmplare (complexul este dotat cu recipient speciale pentru depozitarea gunoaielor);
- f) Să ofere patinatorilor peste mantinela diverse obiecte, mâncare, băuturi etc.
- g) Să distragă atenția patinatorilor (aceștia pot deveni victime ale accidentărilor).

### ***Cap. III. DREPTURILE SI OBLIGAȚIILE ADMINISTRATORULUI PATINOARULUI***

**Art. 12. Drepturile Administratorului Patinoarului**

- a) Să impună un program de utilizare a patinoarului, tarif pentru închirierea patinelor și tarif pentru închirierea patinoarului;
- b) Să impună reguli de folosire a patinoarului;
- c) Să încaseze contravaloarea patinelor puse la dispoziția utilizatorilor;
- d) Să limiteze utilizatorilor accesul pe patinoar pentru siguranța acestora;
- e) Să interzică accesul pe patinoar sau să limiteze timpul de folosire a patinoarului utilizatorilor care nu își respectă obligațiile prevăzute de prezentul regulament (în această situație tariful achitat nu se restituie).

**Art. 13. Obligațiile Administratorului Patinoarului**

- a) De a afișa la loc vizibil regulile de folosire a patinoarului și obligațiile utilizatorilor patinoarului;
- b) De a pune la dispoziția utilizatorilor patine;
- c) De a interzice intrarea pe patinoar a persoanelor fără patine și a copiilor neînsoțiți de un adult;
- d) De a întreține patinoarul și de a asigura o suprafață a gheții de calitate pentru desfășurarea în bune condiții a activității;
- e) De a asigura materiale de prim ajutor pe toată durata funcționării patinoarului;
- f) De a întreține curățenia drumurilor de acces către patinoar și din zona patinoarului;
- g) De a afișa la loc vizibil programul de funcționare, și normele de PSI;
- h) De a asigura un stingător pentru toată perioada de funcționare a patinoarului;
- i) De a asigura personal pentru supravegherea activităților desfășurate pe patinoar.

### ***Cap. III. DREPTURILE SI OBLIGAȚIILE UTILIZATORILOR PATINOARULUI***

**Art. 14. Drepturile Utilizatorilor:**

- a. De a închiria patinele pentru folosirea patinoarului;
- b. De a li se elibera un document justificativ pentru tariful de închiriere a patinelor și pentru tariful de intrare;
- c. De a avea acces pe patinoar cu propriile patine;

### **Art. 13. Obligațiile Utilizatorilor:**

- a.** Să respecte regulile de folosire a patinoarului; trebuie evitată atingerea cu mâna a lamelor patinelor deoarece sunt foarte tăioase;
- b.** Sa folosească patinoarul numai cu patine;
- c.** Să achite tariful de intrare pe patinoar, indiferent dacă timpul petrecut în interiorul patinoarului este o fracțiune dintr-o ora;
- d.** Să achite contravaloarea patinelor pentru o ora, indiferent dacă timpul petrecut în interiorul patinoarului este o fracțiune dintr-o ora;
- e.** Să nu introducă în incinta patinoarului băuturi alcoolice, arme sau alte obiecte ce pot periclita siguranța celorlalți participanți la activitatea de patinaj.
- f.** Să patineze constant, fără viteză, într-o manieră care să nu pună în pericol siguranța celorlalți patinatori, fiind interzis patinajul în forță, cu viteză sau balansul printre ceilalți patinatori;
- g.** Să nu practice sau să participe la orice joc care pune în pericol siguranța celorlalți participanți la activitatea de patinaj, fiind interzisă practicarea unor jocuri ("leapșa", "trenulețul", etc) în afara celor organizate;
- h.** Să nu poarte pe umeri, în brațe, în spate alte persoane (inclusiv copii), aparate foto, video, genți, etc., pe timpul patinajului;
- i.** Să nu introducă pe gheață pucuri de hochei sau orice alt obiect de joc, echipament și/sau accesoriu dacă nu fac obiectul unui concurs organizat;
- j.** Să nu arunce cu bulgări de zăpadă sau alte obiecte în incinta patinoarului sau în afara lui;
- k.** Să nu intre în patinoar cu mâncare și băuturi (acest lucru este permis numai în locurile special amenajate, în afara suprafeței de patinat);
- l.** Să nu intre în patinoar în stare de ebrietate, dacă au consumat substanțe ce le pot afecta echilibrul și luciditatea;
- m.** Să nu fumeze pe suprafața gheții. Fumatul este permis numai în locuri (ușor vizibile) special amenajate;
- n.** Să nu folosească unui limbaj obscen, să se poarte civilizată, să nu deterioreze bunurile cu care este dotat patinoarul;
- o.** Să nu iasă cu patinele închiriate în afara zonei destinată patinajului;
- p.** Să nu manifeste o atitudine ostilă, disprețuitoare față de personalul patinoarului și indicațiile acestuia;
- q.** Să nu arunce pe gheață gunoarie sau resturi menajere (sticle, țigări, pungii, etc).
- r.** Să părăsească gheața cât mai rapid când se anunță sfârșitul seriei de patinaj.
- s.** Să se poarte civilizată;
- t.** Să nu folosească telefoanele mobile pe timpul patinajului;
- u.** Să anunțe de îndată orice accidentare și să părăsească de îndată patinoarul;
- v.** Să ia măsuri corespunzătoare pentru siguranța obiectelor personale;

## ***CAP. IV DISPOZIȚII FINALE***

**Art. 14.** Nerespectarea prezentului regulament duce la evacuarea persoanei implicate, atât de pe gheață cât și din incinta patinoarului fără restituirea sumelor încasate, și ulterior, interzicerea accesului în incinta patinoarului pe o perioadă nedeterminată.

**Art. 15** Patinajul se face pe risc propriu. Administrația patinoarului nu răspunde de eventualele accidentări ale patinatorilor sau de orice prejudiciu material sau moral suferit în timpul activității de patinaj.

**Art. 16.** Administrația patinoarului nu răspunde de pierderile obiectelor personale.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ILFOV  
ORAȘUL BUFTEA  
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI BUFTEA  
Piața Mihai Eminescu nr. 1, Tel: 031-8241231 Fax: 031-8241238  
E-mail: [contact@primariabuftea.ro](mailto:contact@primariabuftea.ro)  
Web: [www.primariabuftea.ro](http://www.primariabuftea.ro)



## CONTRACT DE ASOCIERE

NR. \_\_\_ / \_\_\_\_\_

### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

**1.1. Orașul BUFTEA**, cu sediul pentru comunicarea actelor în Buftea, Piața Mihai Eminescu nr. 1, județ Ilfov, prin Primar Pistol Gheorghe, în calitate de **asociat prim**,  
și

**1.2. Societatea Comercială GENERAL PUBLIC SERV S.A.**, Adresa/sediu: Buftea, Piața Mihai Eminescu nr. 1, et. 3, cam. 206, 209, 211, tel/fax: 031.824.1234, int. 120, 123, 149, , nr. de înmatriculare la Registrul Comerțului: J23/2402/2011, CUI: 29094518 atribuit fiscal RO, cont: **RO17 TREZ 4225 069X XX00 0993** deschis la: Trezoreria Buftea, reprezentată prin **Dir. General Florea Florian** în calitate de **beneficiar**, în calitate de **asociat secund**

au hotărât încheierea prezentului contract de asociere cu respectarea următoarelor clauze :

### II. DISPOZIȚII GENERALE

**2.1** Prezentul contract este guvernat de dispozițiile **Legii 215/2001 a administrației publice locale**, art. 36 alin. 1 lit. e), coroborat cu art. 36 alin. 7 lit. a).

**2.2.** Asocierea constituită prin prezentul contract este o asociere fără personalitate juridică, neavând, în consecință, firmă socială, sediu social și patrimoniu social ce ar putea constitui gajul eventualilor creditori.

**2.3.** Asocierea s-a constituit în baza H.C.L. NR. \_\_\_\_\_

**2.4.** Asocierea este constituită pe baza libertății de voință a părților exprimată în prezentul contract și este guvernată de următoarele principii:

- principiul independenței juridice a fiecărui asociat;
- principiul acordării priorității activității care conduce la realizarea scopului asocierii.

**2.5.** Patinoarul va fi administrat cu respectarea prevederilor din Regulamentul De Funcționare Pentru Patinoarul Mobil Artificial.

**2.6.** Programul de funcționare a patinoarului artificial este următorul:

- a) Luni – Vineri : 10<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>
- b) Sâmbătă– Duminică: 9<sup>00</sup>– 23<sup>00</sup>

**2.7.** Tariful de intrare este:

- Pentru persoane < 14 ani(inclusiv): intrarea este gratis
- Pentru persoane > 14 ani: intrarea este 10 lei.

**(2)** Tariful de închiriere a patinelor este de: 10 lei/oră

### III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract se încheie pe perioada funcționării patinoarului.

### IV. OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1. Obiectul contractului consta în asocierea **ORASULUI BUFTEA** cu **S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A** pentru gestionarea eficientă, exploatarea și întreținerea patinoarului mobil artificial din orașul Buftea Piața Mihai Eminescu nr. 1, jud. Ilfov

4.2. Obiectul asocierii poate fi modificat și/sau completat numai prin acordul scris al părților.

### V. APORTUL ASOCIAȚILOR IN ASOCIERE

5.1. Asociatul prim pune la dispoziție patinoarul mobil artificial din orașul Buftea Piața Mihai Eminescu nr. 1, jud. Ilfov, amplasat pe imobilul teren situat în domeniul public al orasului Buftea conform H.G. 930/2002, amenajat pentru desfășurarea activităților de patinaj. Asociatul prim va beneficia de 50% din diferența rezultată între veniturile obținute și cheltuielile efectuate pentru exploatarea și utilizarea patinoarului.

5.2. Asociatul secund pune la dispoziție personalul calificat pentru gestionarea eficientă, exploatarea și întreținerea patinoarului mobil artificial, 200 perechi de patine, Asociatul secund va beneficia de veniturile obținute din închirierea patinelor și de 50% din diferența rezultată între veniturile obținute și cheltuielile efectuate pentru exploatarea și utilizarea patinoarului .

5.3. Toate cheltuielile efectuate pentru exploatarea patinoarului (inclusiv utilitățile) vor fi suportate din sumele obținute din exploatarea și utilizarea patinoarului.

5.4. În cazul în care fondurile obținute din exploatarea și utilizarea patinoarului nu sunt suficiente pentru acoperirea costurilor privind utilitățile, acestea vor fi suportate de către asociatul prim.

### VI. CONDIȚII DE ADMINISTRARE

6.1. Prezentul contract constituie legea părților.

6.2. Asocierea va fi condusă și administrată de un consiliu de administrare format din 3 membri, astfel:

➡ din partea Orașului Buftea 2 membri: \_\_\_\_\_;

➡ din partea S.C. General Public Serv. S.A. \_\_\_\_\_ membri: \_\_\_\_\_

(2) În termen de 5 zile de la data intrării în vigoare a contractului de asociere, membrii consiliului de administrare vor desemna dintre ei un președinte.

6.3. Membrii consiliului nu vor fi retribuiți.

6.4. Consiliul de administrare al asocierii se întrunește în ședințe ordinare lunare, sau de câte ori este nevoie, în ședințe extraordinare, în urma convocării scrise formulate de una din părțile asociate și comunicate cu trei zile înainte de data fixării ședinței.

(2) În convocarea scrisă se va preciza data, ora, locul unde se va ține ședința și ordinea de zi a ședinței.

(3) Convocarea scrisă va fi comunicată reprezentanților care fac parte din consiliul de administrare pe bază de semnătură personală de luare la cunoștință .

(4) Pentru validarea deliberărilor consiliului de administrare al asocierii, hotărârile acestuia se iau cu votul afirmativ a cel puțin jumătate plus unul din membri numiți.

(5) Hotărârile consiliului de administrare sunt consemnate într-un registru, numerotat, semnat, datat și ștampilat de fiecare parte asociată.

6.5. Consiliul de administrare al asocierii are următoarele atribuții:

- a) elaborează propuneri privind modul de exploatare eficientă a bunului adus de asociatul prim în asociere;
- b) analizează lunar activitatea desfășurată și prezintă un raport conducerii celor doi asociați

- c) face propuneri privind schimbările necesare în cadrul asocierii, care se înaintează spre aprobare asociaților;
- d) realizează modificări ale regulamentului pentru a se desfășura în bune condiții activitatea de patinaj;

**6.6.** În caz de revocare a unui membru din consiliu de administrare sau în cazul în care unul din acești membri se află în imposibilitate de a exercita calitatea acordată (deces, boală, demisie, pe o perioadă de cel puțin 15 zile), fiecare dintre asociați vor numi alt membru în consiliu de administrare al **Asocierii**.

## **VII. EVIDENȚA CONTABILĂ**

**7.1** Evidența contabilă a asocierii se va ține de către **S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A.**, , aceasta contabilitate fiind ținută autonom și distinct de propria activitate , **S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A.** având obligația de a le pune la dispoziția Consiliului Local al orașului Buftea **actele contabile la solicitarea acestora.**

## **VIII. DREPTURILE PĂRȚILOR**

### **8.1. Orașul Buftea are următoarele drepturi:**

- a. să verifice îndeplinirea obligațiilor de către asociatul secund și modul de derulare al prezentului contract de asociere în privința angajamentelor asumate;
- b. să notifice orice cauză sau fapt care încalcă prevederile prezentului contract;
- c. să desemneze membrii în Consiliul de Administrare al asocierii.
- d. să ceară , în cazul expirării contractului sau rezilierii acestuia , restituirea în natură a bunului cu care a contribuit la asociere;
- e. să-i fie adus la cunoștință, **lunar**, evidența veniturilor și a cheltuielilor aferente asocierii;
- f. să verifice starea bunului și modul de aplicare a derulării prezentului contract de asociere;
- g. să dispună rezilierea prezentului contract în cazul în care asociatul secund nu își îndeplinește obligațiile prevăzute de prezentul contract fără o notificare prealabilă, fără alte formalități prevăzute de lege, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței.
- h. să încaseze 50% din veniturile obținute din închirierea patinoarului.

### **8.2. S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A. are următoarele drepturi:**

- a. să ia în mod liber orice măsuri pentru buna și legala funcționare a activității , cu respectarea prezentului contract și a Regulamentului de funcționare a patinoarului;
- b. să perceapă tariful pentru închirierea patinelor, eliberându-se documentele legale care să ateste plata.
- c. să încaseze 50% din veniturile obținute din închirierea patinoarului.
- d. să desemneze membrii în Consiliul de Administrare al asocierii.

## **IX. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

### **9.1 Orașul Buftea are următoarele obligații:**

- a. să pună la dispoziția asociatului secund bunul prevăzut la **art. 5 alin. 1** și utilitățile de care dispune bunul, în baza unui proces verbal încheiat cu asociatul secund în termen de 3 zile de semnarea contractului ;
- b. să ceară , în cazul expirării contractului sau rezilierii acestuia , restituirea în natură a bunului cu care a contribuit la asociere ;
- c. să ceară socoteală cu privire la bunul adus în asociere;
- d. să-i fie aduse la cunoștință în cazul în care o cere, evidența veniturilor și a cheltuielilor aferente asocierii ;
- e. să verifice starea bunului și modul de aplicare a derulării prezentului contract de asociere în privința angajamentelor asumate și a existenței faptice a dotărilor ;

### **9.2. S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A. are următoarele obligații:**

- a. reprezintă asocierea în relațiile cu terții;



- b.* să asigure personalul necesar desfășurării activității în funcție de obiectul de activitate, angajat cu respectarea prevederilor legale privind relațiile de muncă;
- c.* să utilizeze bunul pus la dispoziție numai pentru realizarea obiectului prezentului contract;
- d.* să restituie bunul, la expirarea contractului sau rezilierea acestuia;
- e.* să conserve și să dezvolte baza materială existentă pentru desfășurarea activităților;
- f.* să țină evidența contabilă pe această activitate, această contabilitate fiind ținută autonom și distinct de propria activitate;
- g.* să depună către Consiliul Local un raport, privind încasările și cheltuielile însoțit de bilanța lunară și extrasul de cont;
- h.* să depună spre aprobare Consiliului Local situațiile financiare după înregistrarea acestora la Administrația financiară;
- i.* să permită persoanelor delegate de Consiliul local să efectueze controlul privind modul de utilizare a bunului ;
- j.* să vireze către Orașul Buftea 50% din veniturile obținute din închirierea patinoarului;

**9.3. Obligațiile mai sus menționate și care cad în sarcina S.C. GENERAL PUBLIC SERV S.A.** se completează cu prevederile regulamentului privind Funcționare Pentru Patinoarului Mobil Artificial.

## **X. RASPUNDEREA CONTRACTUALĂ**

**10.1.** Asociatul secund este pe deplin responsabil de orice prejudiciu creat rezultat din organizarea activității;

**10.2.** Totodata este pe deplin responsabil de luarea tuturor masurilor de siguranta, pentru desfășurarea activităților rezultate în urma asocierii în bune condiții, de respectarea normelor de protecția muncii, pentru preîntâmpinarea accidentelor propriilor angajati sau tertilor.

## **XI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**11.1.** Prezentul contract încetează:

- a.* la expirarea perioadei de asociere;
- b.* prin neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a altor clauze contractuale; în acest caz, cealaltă parte care și-a îndeplinit obligațiile va soma partea în culpă, de neîndeplinirea obligațiilor, acordandu-i un termen pentru indeplinire – **10 zile calendaristice**. În situația în care după expirarea termenului acordat, partea nu-si indeplinește obligațiile, contractul va înceta de drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere , fără intervenția instanței și fără oricare altă formalitate prealabilă cu plata unor daune interese;
- c.* prin acordul părților, consemnat în scris – hotărârea comună a membrilor asociați;
- d.* prin nerealizarea obiectului asocierii, astfel cum este detaliat la **Art. IV** Obiectul contractului. În acest caz, rezilierea se va face după constatarea prin H.C.L. a nerealizării obiectului asocierii și notificarea asociatului secund, fără altă punere în întârziere și fără intervenția instanței;
- e.* alte clauze prevăzute de lege.

**11.2.** Prezentul contract poate fi denunțat unilateral de Consiliul Local al Orașului Buftea înainte de expirarea perioadei de asociere, prin hotărâre a Consiliului local, dacă interesele locale, comerciale și legale impun acest fapt.

## **XII. FORȚA MAJORĂ**

**12.1** Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după

încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

**12.2** Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, în maximum 5(cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizare asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15(cincisprezece) zile de la apariție.

**12.3** Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15(cincisprezece) zile de la încetare.

**12.4** Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 3 (trei) luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În nici un caz, nici una din părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

### **XIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

**13.1** Litigiile care se vor naște în legătură cu prezentul contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă părțile nu se înțeleg, vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

### **XIV. NOTIFICARI**

**14.1** Toate notificările dintre parti vor fi facute în scris și comunicate personal sau prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

**14.2.** Orice schimbare intervenită în statutul partilor va fi comunicată în cel mai scurt timp celeilalte parti.

**14.3.** Notificarile care conduc la modificarea prezentului contract nu vor fi facute decat prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

### **XV. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

**15.1** Orice modificare sau completare adusă contractului se poate face în limitele legislației în vigoare, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul contract.

**15.2** Asocierea cu alte persoane fizice sau juridice la realizarea obiectului prezentului contract se face numai cu acordul părților acestei asocieri.

**15.3** Părțile contractante nu vor cesiona drepturile și obligațiile ce le revin în baza acestui contract unei terțe persoane, fără acordul scris al celeilalte părți.

### **XVI. DISPOZIȚII FINALE**

**15.1** Lunar părțile vor evalua stadiul derulării prezentului contract, iar rezultatele vor fi consemnate într-un proces verbal, câte unul pentru fiecare parte.

Prezentul contract se încheie în **2 (două) exemplare**, astăzi \_\_\_\_\_ câte unul pentru fiecare parte.

**ASOCIAT PRIM**

**CONSILIUL LOCAL BUFTEA**

**PRIMAR ,**

**PISTOL GHEORGHE**

**ASOCIAT SECUND**

**SC GENERAL PUBLIC SERV S.A**

**DIRECTOR GENERAL ,**

**FLOREA FLORIAN**